

Porównanie tłumaczeń Izajasza 28:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Będzie deptana nogami korona dumy pijaków Efraima!
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	I będzie deptana nogami korona dumy pijaków Efraima!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Zostanie zdeptana nogami korona pychy, pijacy Efraima.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Nogami podeptana będzie pyszna korona, pijanicy Efraimscy!
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Nogami podeptana będzie korona pychy pijanych Efraim.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Nogami zdeptana będzie pyszna korona pijaków Efraima,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Nogami będzie podeptana dumna korona pijaków Efraima.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Nogami będzie rozdeptany pyszny wieniec pijaków Efraima.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Nogami będzie zdeptana pyszna korona pijaków Efraima.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Zostanie zdeptana nogami pyszna korona pijanych Efraima.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	рукам і ногам. І потоптаний буде вінець гордості, наємники Ефраїма.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Dumna korona pijanych Efraima podeptana będzie nogami,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Nogami podeptane zostaną wspaniałe korony pijaków Efraima.